

made in italy

1:48 scale**No 2718**

Mirage III CJ Aces

EN

Most of Israeli pilots that have achieved the "aces" qualification were in service from the 60s, participating in the "Six-day war" in 1967 and in the aerial battles which followed in 1969-70, culminating in the "Yom Kippur war" of 1973, with the Mirage III fighter plane. Many of them remained in service moving on to other types of aircrafts which progressively were handed to the units: F-4 Phantom, Nesher and then F-16. This box is dedicated to some of these pilots that achieved part of their victories with the Mirage III between 1967 and 1973. Most of these pilots belonged to the 101st Squadron, which at the time of the 1967 War was the elite unit of Israeli aviation.

Lieutenant Yoram Agmon, 101st Squadron.

In 1966 during a surveillance along the Syrian border he shot down a Mig-21 with his Mirage, and the following year he was accredited for the strike of a MIG-19 and an SU-7. Later on, after moving to a unit equipped with an F-4 he gained three more victories: two MIG-21 and an old MIG-17, in the war of 1973.

Captain Giora Epstein, 101st Squadron.

This pilot, which became the major Israeli ace, debuted by striking an SU-7 in June of '67. In the aerial battles between 1969-70 he was accredited with four other victories: two MIG-21, one MIG-17 and another SU-7.

Later on during the "Yom Kippur" conflict in October of 1973, using both Mirage III and Nesher, he obtained 11 more victories, seven MIG-21, two SU-7 and two SU-20.

Captain Israel Bhaharev, 101st Squadron.

Another great ace with an impressive 12 victories, ten of which were obtained by piloting Mirage III, between 1969 and 1973. All of these at the expense of MIG-21s, the standard fighter jet in the Arab countries involved in the conflicts of this region.

Captain Avraham Shalmon, 119th Squadron.

Another Israeli pilot proudly carrying 17 victories, like Giora Epstein. All these were obtained on the Mirage III from 1967 to 1974, the major part of the two victories was on the MIG-21s, plus two MIG-17, two MIG-19 and Hunters of the Iraqi aviation.

Lieutenant Aven Nir, 117th Squadron.

A pilot with only three victories, but representative of the other tens that have contributed to the great Israeli aerial victories. This official was accredited for striking down two Iraqi Hunters and another craft of the same type belonging to the small Lebanese aerial force in June of 1967.

IT

La maggior parte dei piloti israeliani che hanno conseguito la qualifica di "assi" ha prestato servizio dall'inizio degli anni '60 partecipando alla "guerra dei Sei giorni nel 1967 e nelle battaglie aeree che seguirono nel 1969-70 sino a culminare nella "guerra dello Yom Kippur" del 1973, utilizzando il caccia Mirage III. Molti di loro rimasero ulteriormente in servizio passando ad altri tipi di velivoli che progressivamente andarono in dotazione ai reparti: F-4 Phantom, Nesher, ed in seguito F-16. Questa confezione è dedicata ad alcuni di questi piloti che utilizzando il Mirage III ottennero una parte delle loro vittorie tra il 1967 e il 1973. La maggior parte di questi piloti appartenevano al 101° Squadrone, che all'epoca della guerra del 1967 era l'unità di elite dell'aviazione israeliana.

Tenete Yoram Agmon, 101° Squadrone.

Nel 1966 durante un pattugliamento lungo il confine siriano abbatté con il suo Mirage un Mig-21, e nell'anno seguente è accreditato dell'abbattimento di un MIG-19 ed un SU-7. In seguito, passato ad un reparto dotato di F-4 otterrà altre tre vittorie, due MIG-21 ed un vecchio MIG-17, nella guerra del 1973.

Capitano Giora Epstein, 101° Squadrone.

Questo pilota, che diverrà il maggior asso israeliano, esordisce abbattendo un SU-7 nel Giugno '67. Nelle battaglie aeree tra il 1969-70 verrà accreditato di altre quattro vittorie: due MIG-21, un MIG-17 e un'altro SU-7. Successivamente durante il conflitto dello "Yom Kippur" nell'Ottobre 1973, utilizzando sia Mirage III che il Nesher otterrà altre 11 vittorie, 7 MIG-21, due SU-7 e due SU-20.

Capitano Israel Bhaharev, 101, Squadrone.

Un altro grande asso con ben 12 vittorie, dieci delle quali ottenute pilotando il Mirage III, tra il 1969 e il 1973. Questi abbattimenti sono stati tutti conseguiti a spese di MIG-21, il caccia standard dei paesi arabi coinvolti nei conflitti della regione.

Capitano Avraham Shalmon, 119° Squadrone.

Un altro pilota israeliano che può vantare ben 17 vittorie, come Giora Epstein. Tutti questi abbattimenti sono stati ottenuti sul Mirage III dal Giugno 1967 al 1974. La maggior parte delle vittorie è stata conseguita sui MIG-21, cui vanno aggiunti due MIG-17, due Mig-19 e due Hunter dell'aviazione irakena.

Tenente Aven Nir, 117° Squadrone.

Un pilota con solo tre vittorie, ma rappresentativo delle altre decine che contribuirono alle grandi vittorie aeree di Israele. Questo ufficiale, venne accreditato dell'abbattimento di due Hunter irakeni e di un altro uguale velivolo della piccola forza aerea libanese nel Giugno 1967.



- EN WARNING:** Model for adult collector age 14 and over
IT ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 and et plus.
DE ACHTUNG: Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.
NL WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere von Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

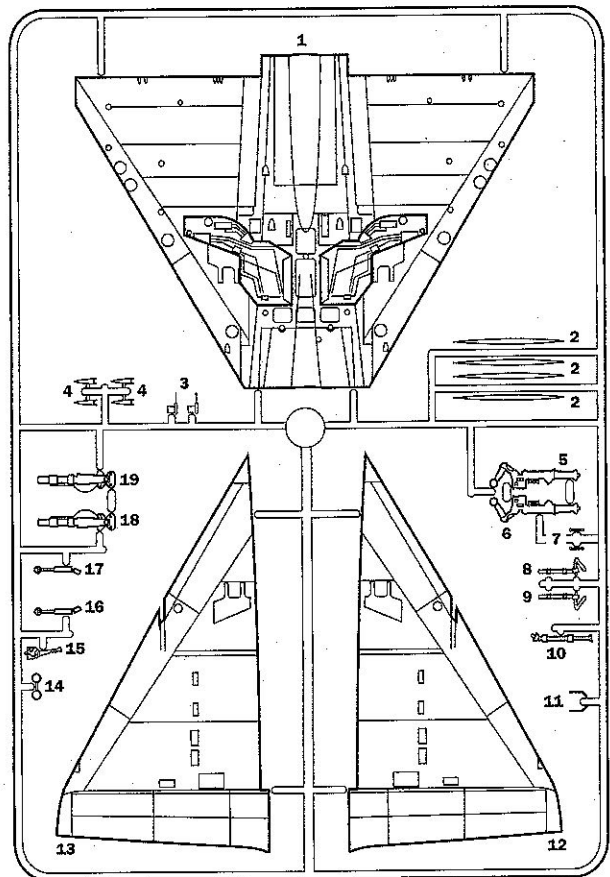
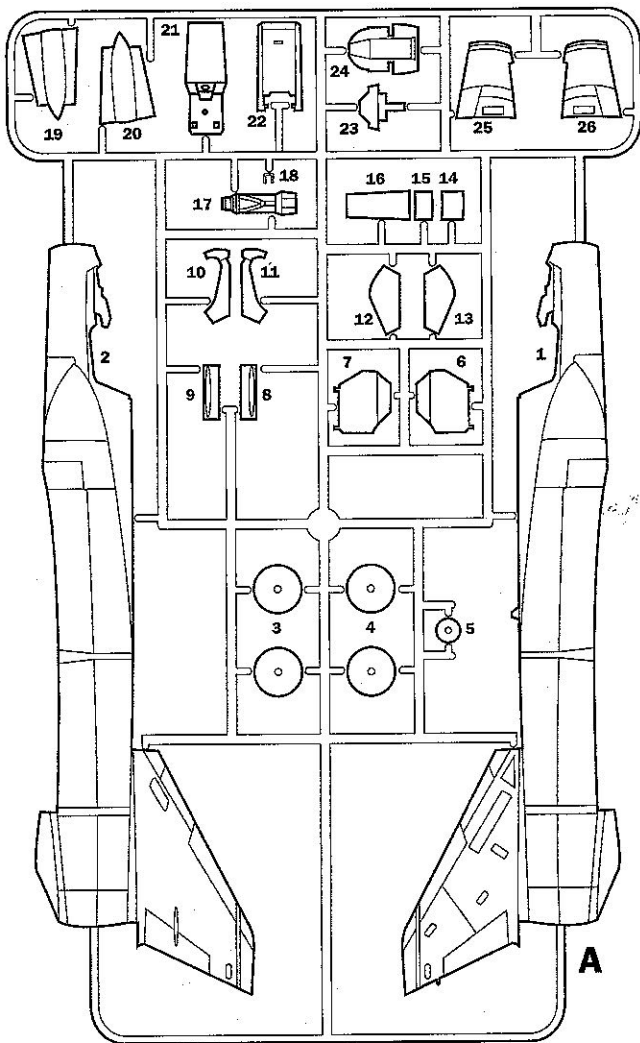
Etudier les instructions attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een schero mes of kleine nageitang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.


ES ATENCION - Consejos útiles!

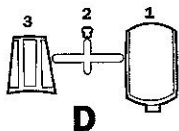
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.



B

 **AGGIUNGERE ZAVORRA (PESO)**
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER

 **Parts not for use**
Telle werden nicht verwendet
Parti da non utilizzare
Plèces à ne pas utiliser



I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT
 The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT
 Die angegebenen Farbnurnern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT

A
FLAT BLACK
F.S. 37038
 MODEL MASTER - 1749
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

B
FLAT INSIGNA YELLOW
F.S. 33538
 MODEL MASTER - 1569
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4721AP

C
FLAT GUNSHIP GRAY
F.S. 36118
 MODEL MASTER - 1723
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4752AP

D
FLAT DARK GREEN
F.S. 34079
 MODEL MASTER - 1710
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4726AP

E
FLAT OLIVE DRAB US ARMY
F.S. 34084
 MODEL MASTER - 1711
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4728 AP

F
GLOSS RED
F.S. 11302
 MODEL MASTER - 1503
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4605AP

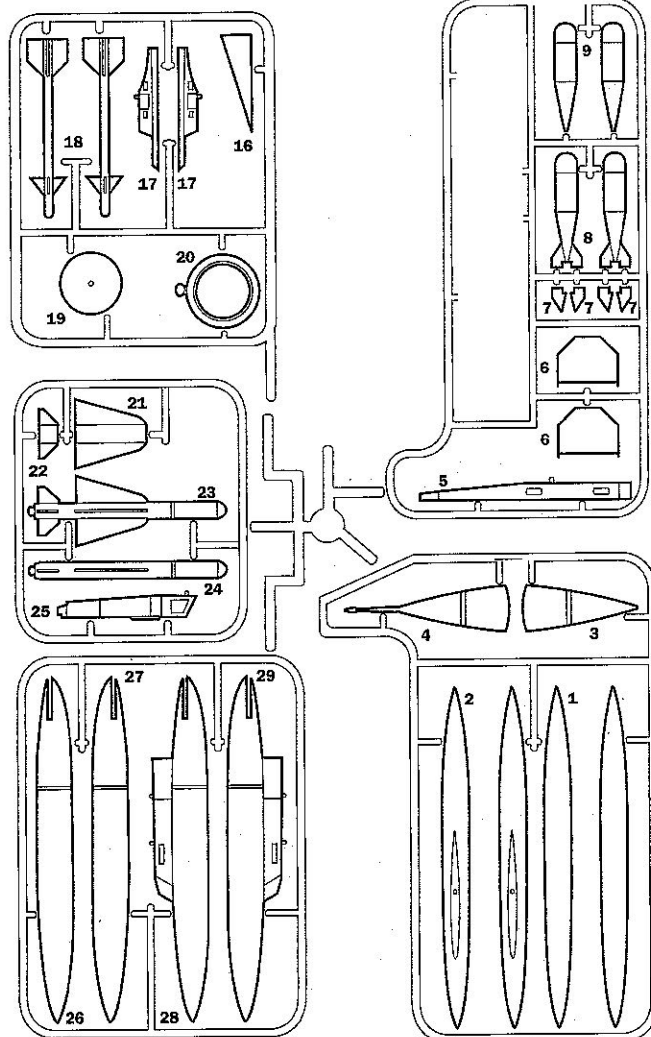
G
GLOSS GREEN
F.S. 14090
 MODEL MASTER - 1524
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4669AP

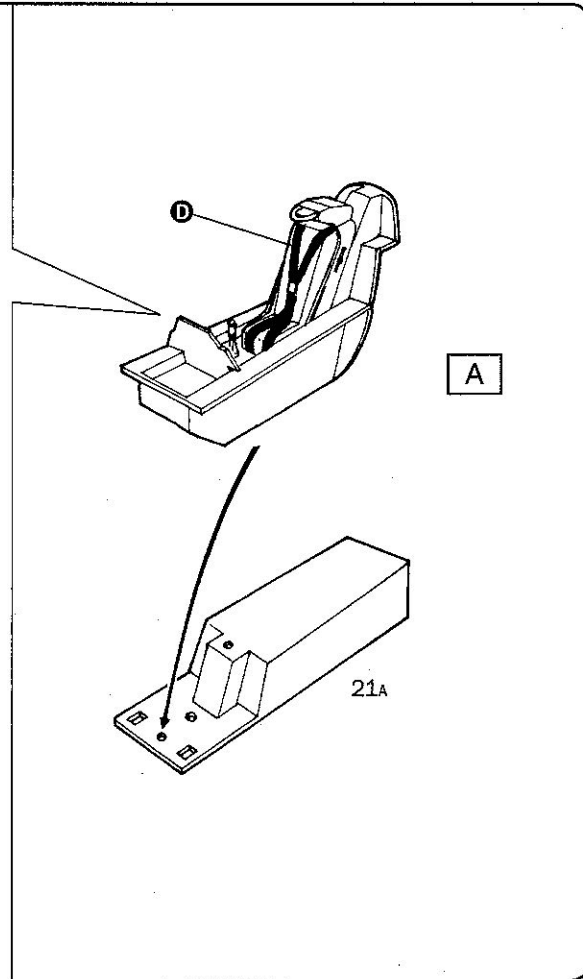
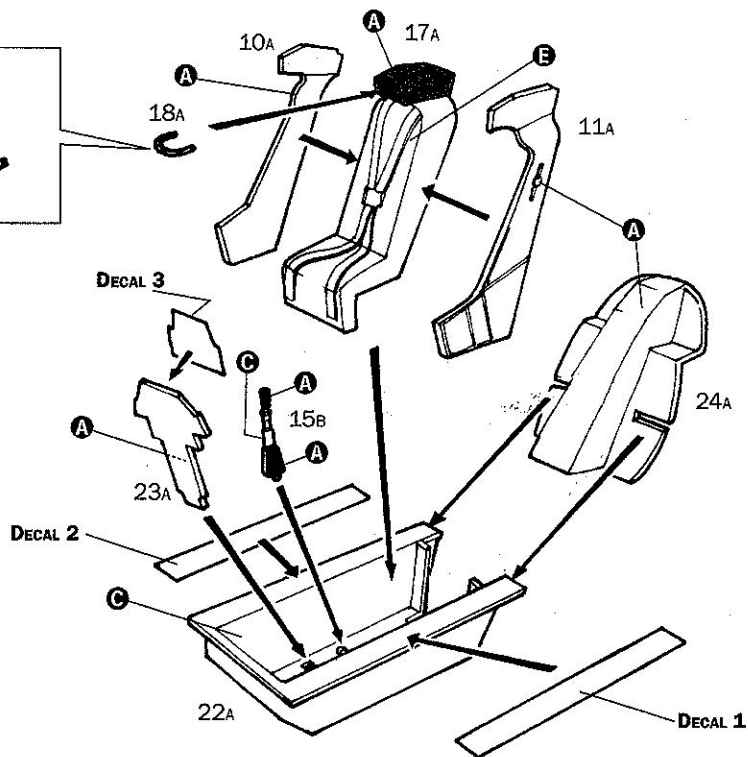
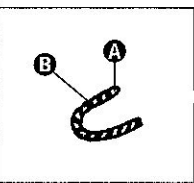
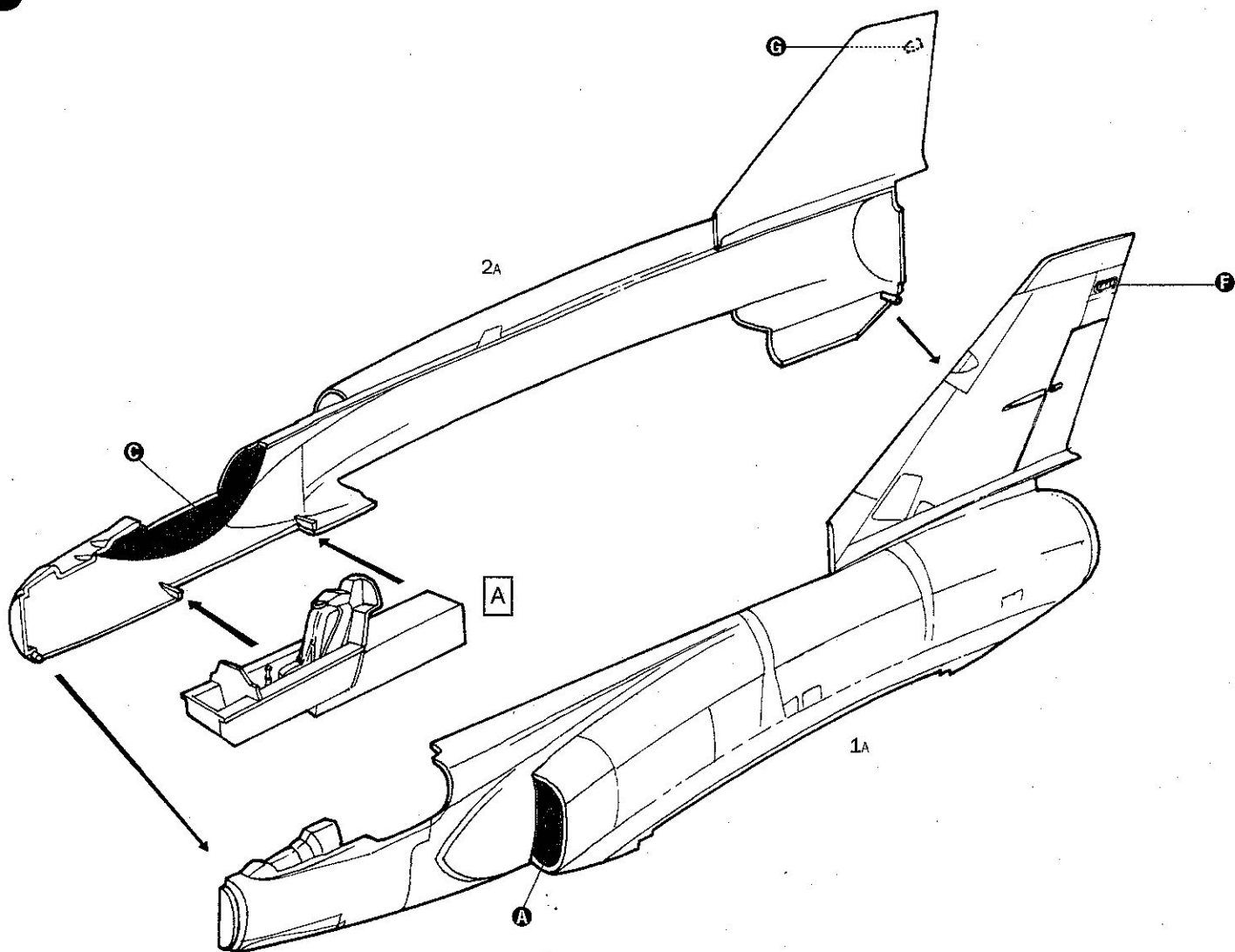
H
GLOSS SILVER
F.S. 17178
 MODEL MASTER - 1546
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4678AP

J
FLAT GUN METAL
F.S. 37200
 MODEL MASTER - 1405
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

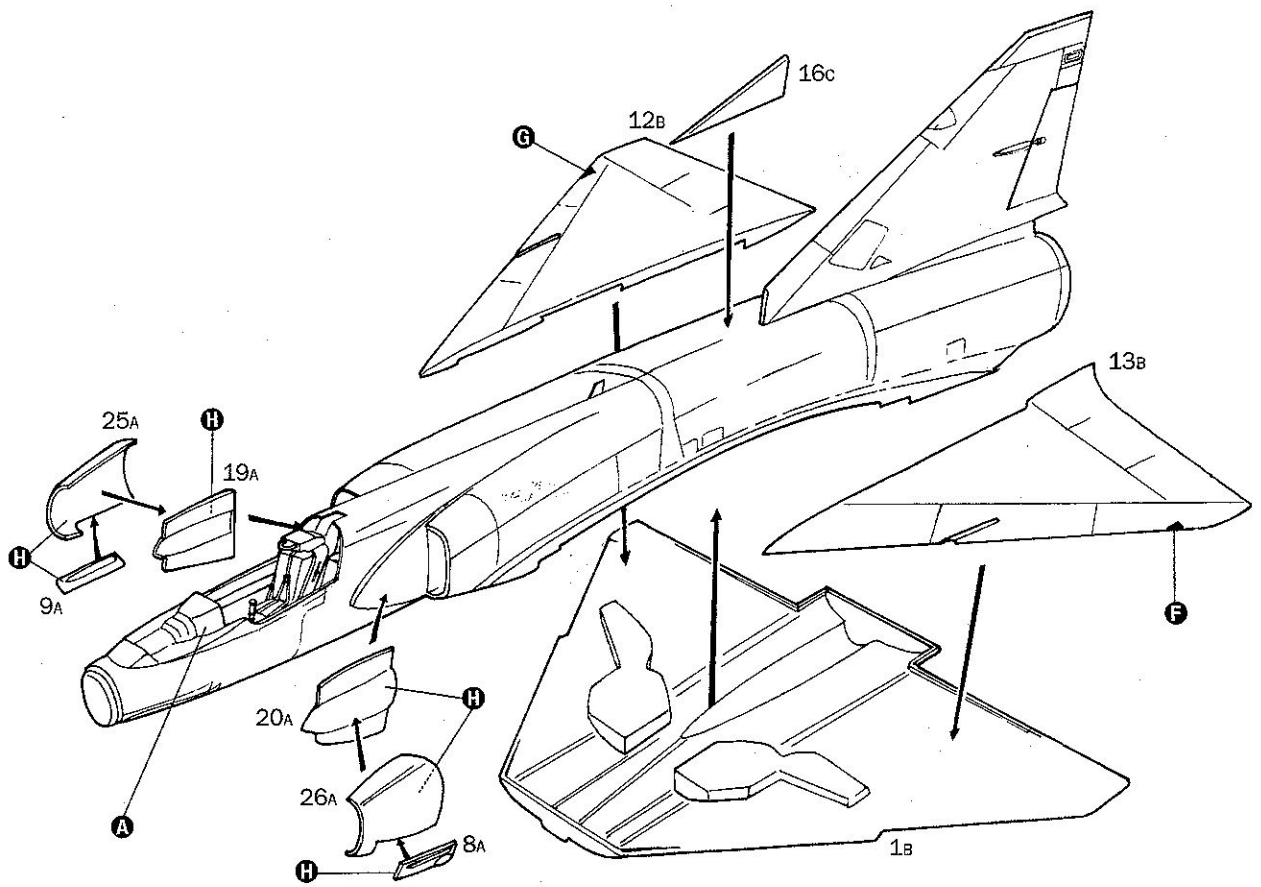
K
GLOSS WHITE
F.S. 17875
 MODEL MASTER - 1745
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4696AP

C

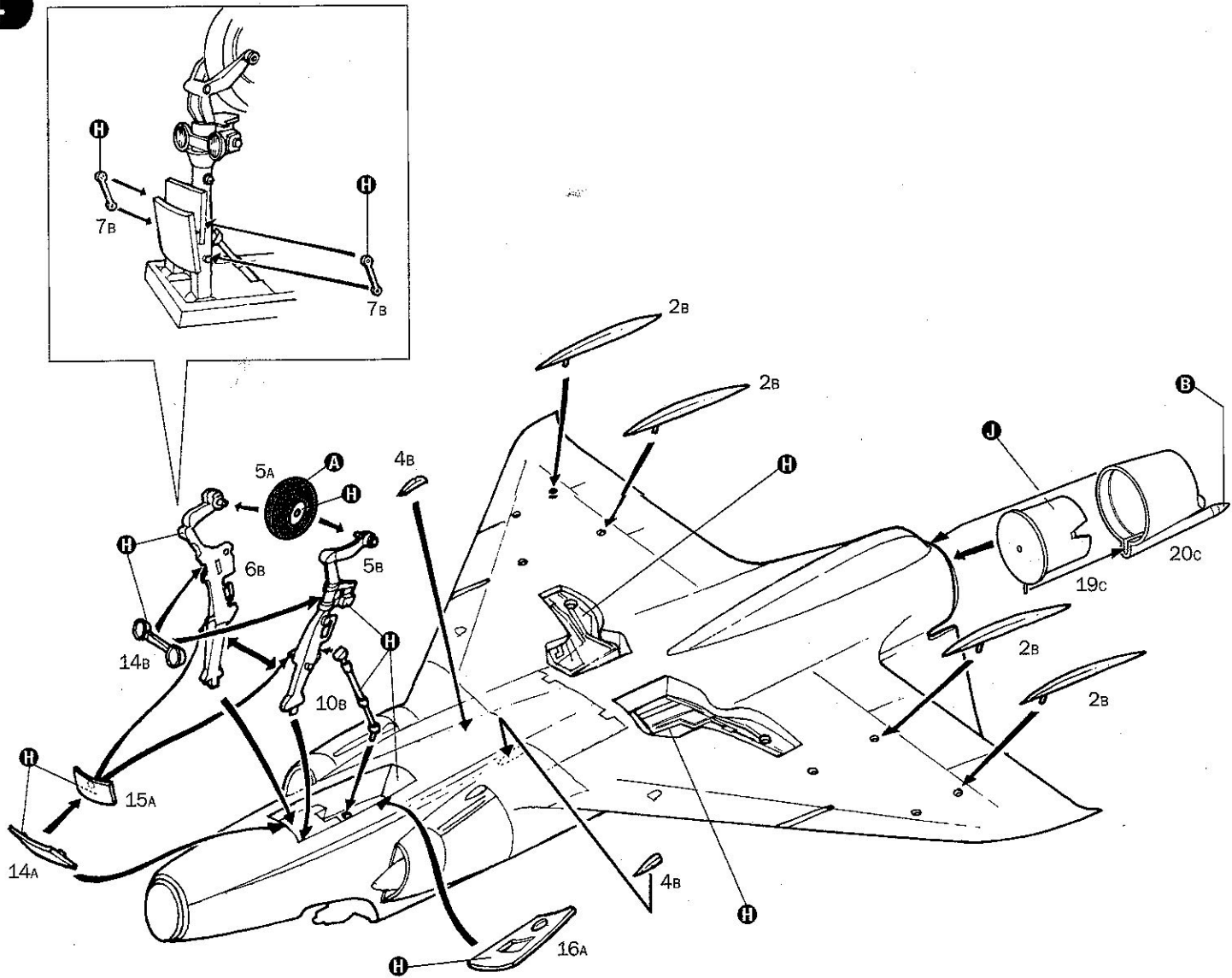


1**2**

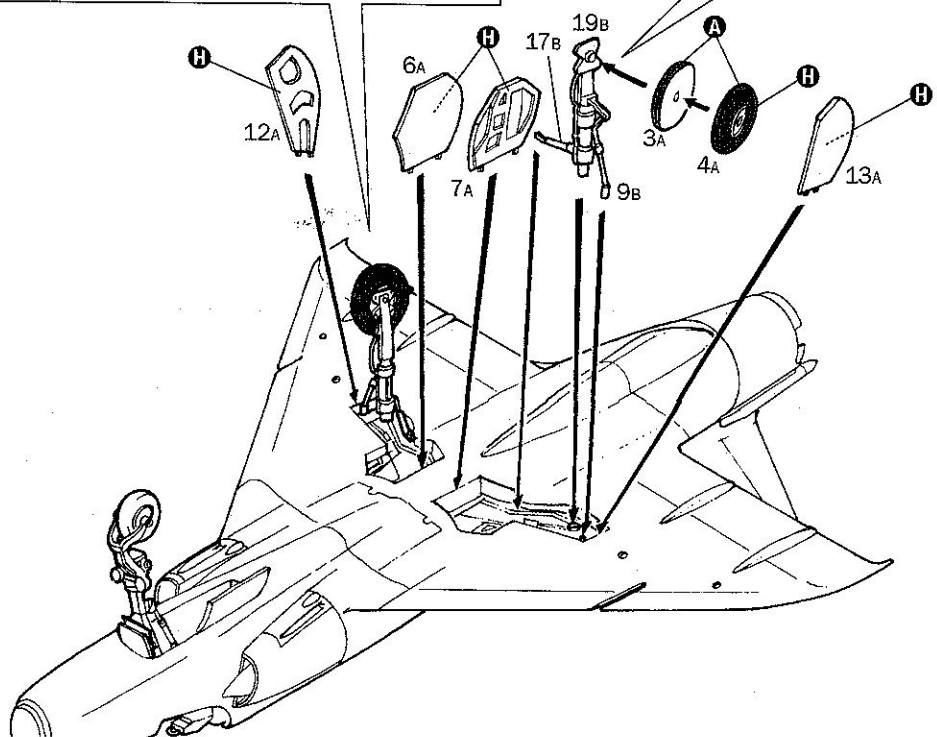
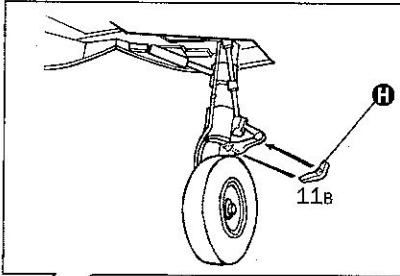
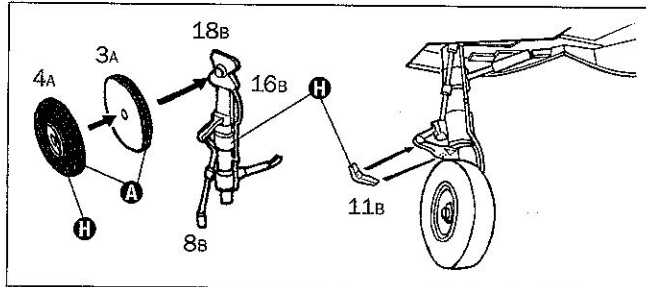
3



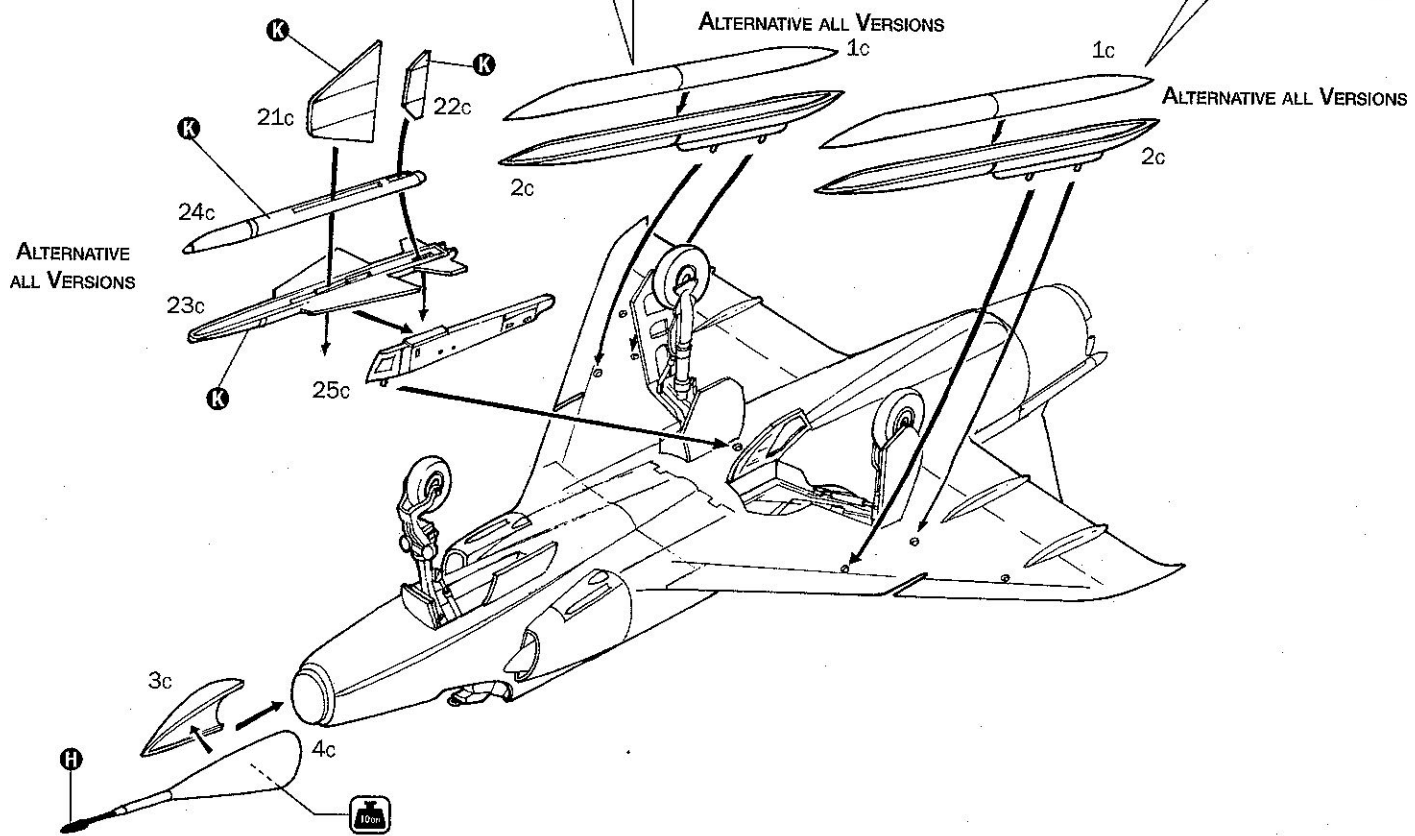
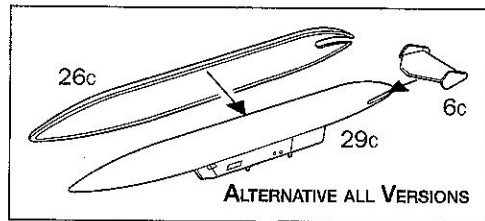
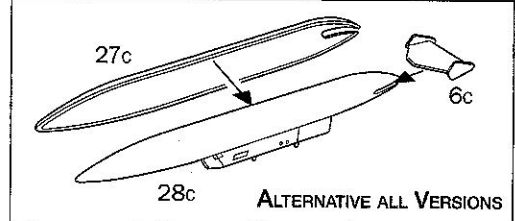
4



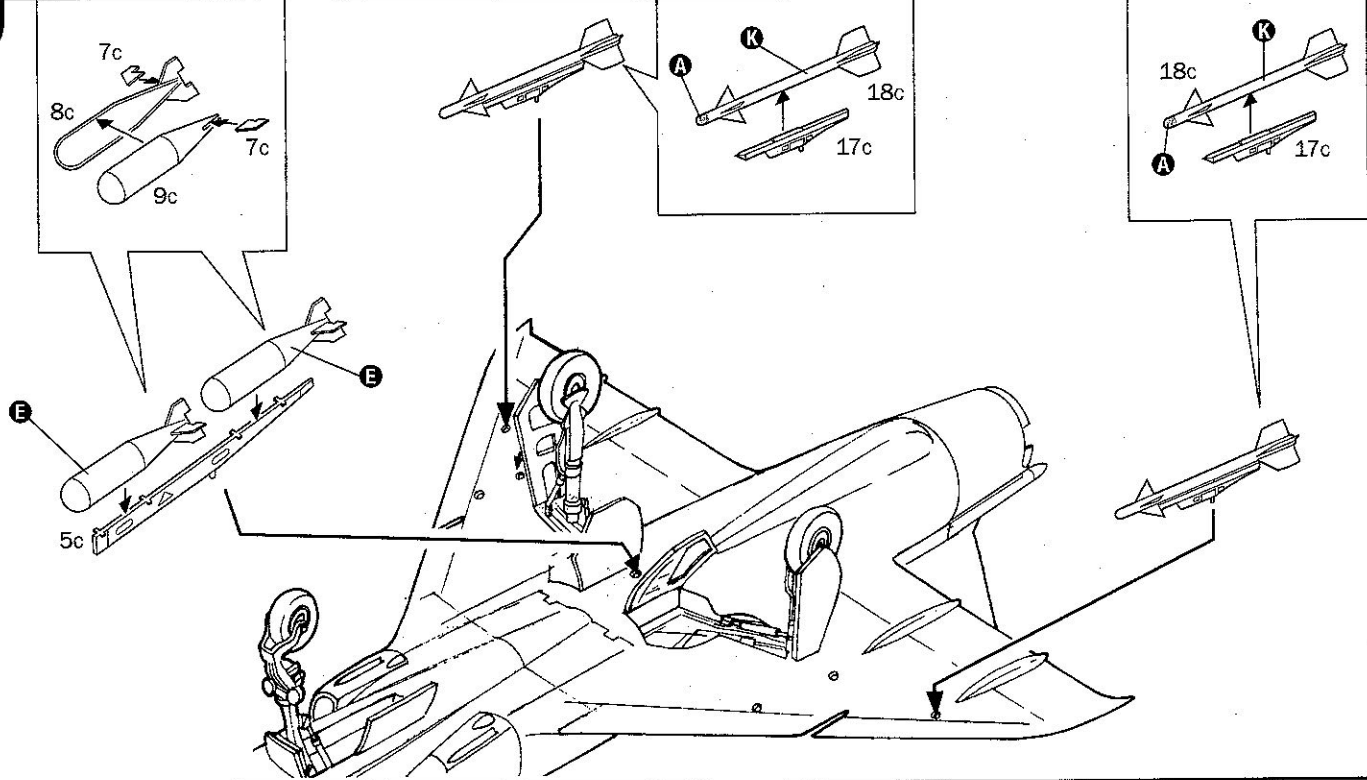
5



6

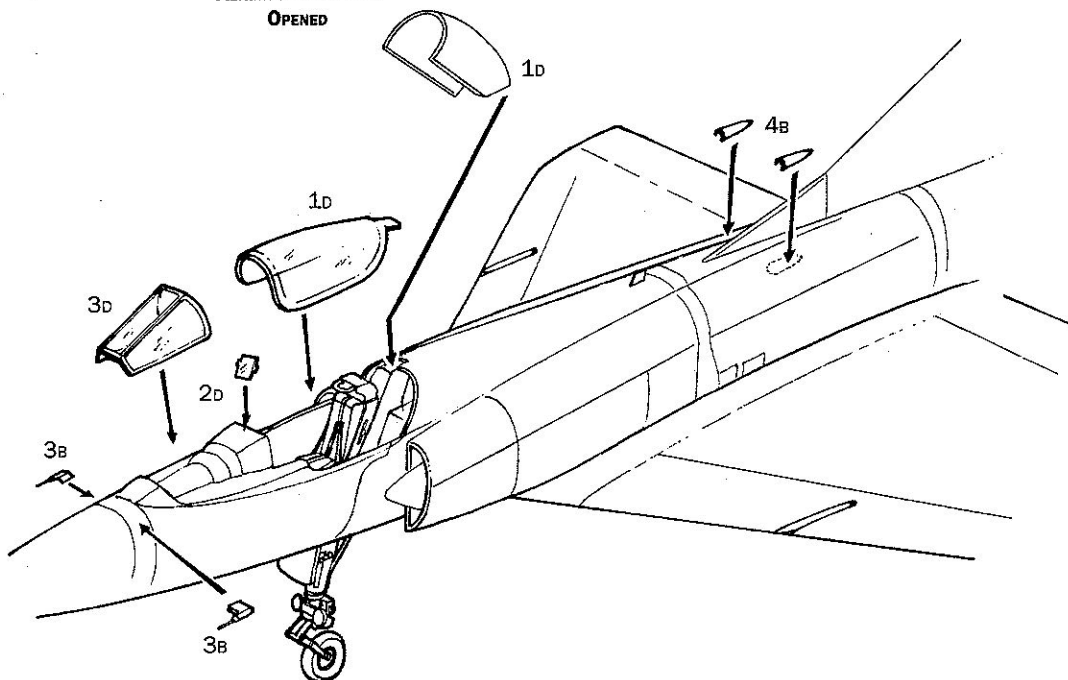


7



8

ALTERNATIVE CANOPY OPENED



KIT No 2718 SCALE 1:48 - Mirage III CJ Aces

NAME
 NOME
 NAME
 NOM
 NOMBRE
 NAAM

ADDRESS
 INDIRIZZO
 ADRESSE
 ADRESSE
 DIRECCION
 ADRES

TOWN
 CITTÀ
 STADT
 VILLE
 CIUDAD
 GEMEENTE

POSTAL CODE
 C.A.P.
 POSTALEITZAHL
 CODE POSTALE
 CODIGO POSTAL
 POSTCODE

COUNTRY
 NAZIONE
 LAND
 PAYS
 PAIS
 LAND

DATE OF BIRTH
 DATA DI NASCITA
 GEBURTSDATUM
 DATE DE NAISSANCE
 NAICIDOA EL
 GEBORTE DATUM

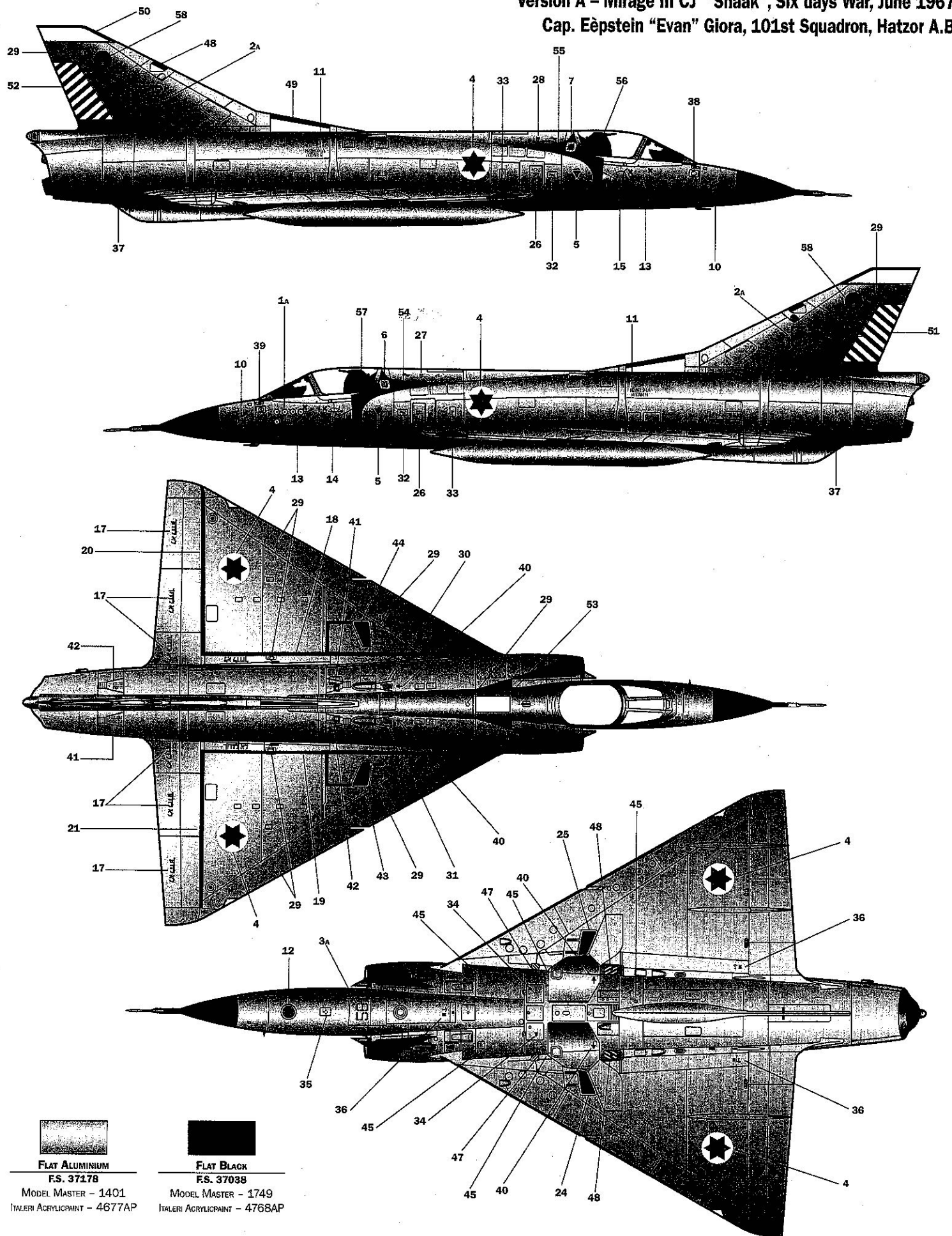
DEFECTIVE PARTS
 PARTI DIFETTOSI
 DEFEKTE TEILE
 PIEZAS DEFECTUOSAS
 PIEZAS DEFECTUOSAS
 DEFECTE ONDERDELEN



PLACE OF PURCHASE
 ACQUISTATO PRESSO
 ORT DES KAUFES
 LIEU D'ACHAT
 LUGAR DE COMPRA
 PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
 Hyper Market
 Negozio
 Grande Magazzino
 Einzelhandel/
 Andere
 Detaillant
 Grande Surface
 Detaillista
 Gran Almacen
 Detaillhandel
 Hypermarkt

ITALERI S.p.A.
 Via Pradazzo, 6/B
 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
 fax: 0539 51 726 459
 e-mail: Italeri@Italeri.com www.Italeri.com

Version A - Mirage III CJ "Shaak", Six days War, June 1967.
 Cap. Eèpstein "Evan" Giora, 101st Squadron, Hatzor A.B.



 FLAT ALUMINIUM F.S. 37178 MODEL MASTER - 1401 ITALERI ACRYLICPAINT - 4677AP	 FLAT BLACK F.S. 37038 MODEL MASTER - 1749 ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP
---	--

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e fare scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzina pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Slätt decalen på plats på modellen och låt den sjunka glesa av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

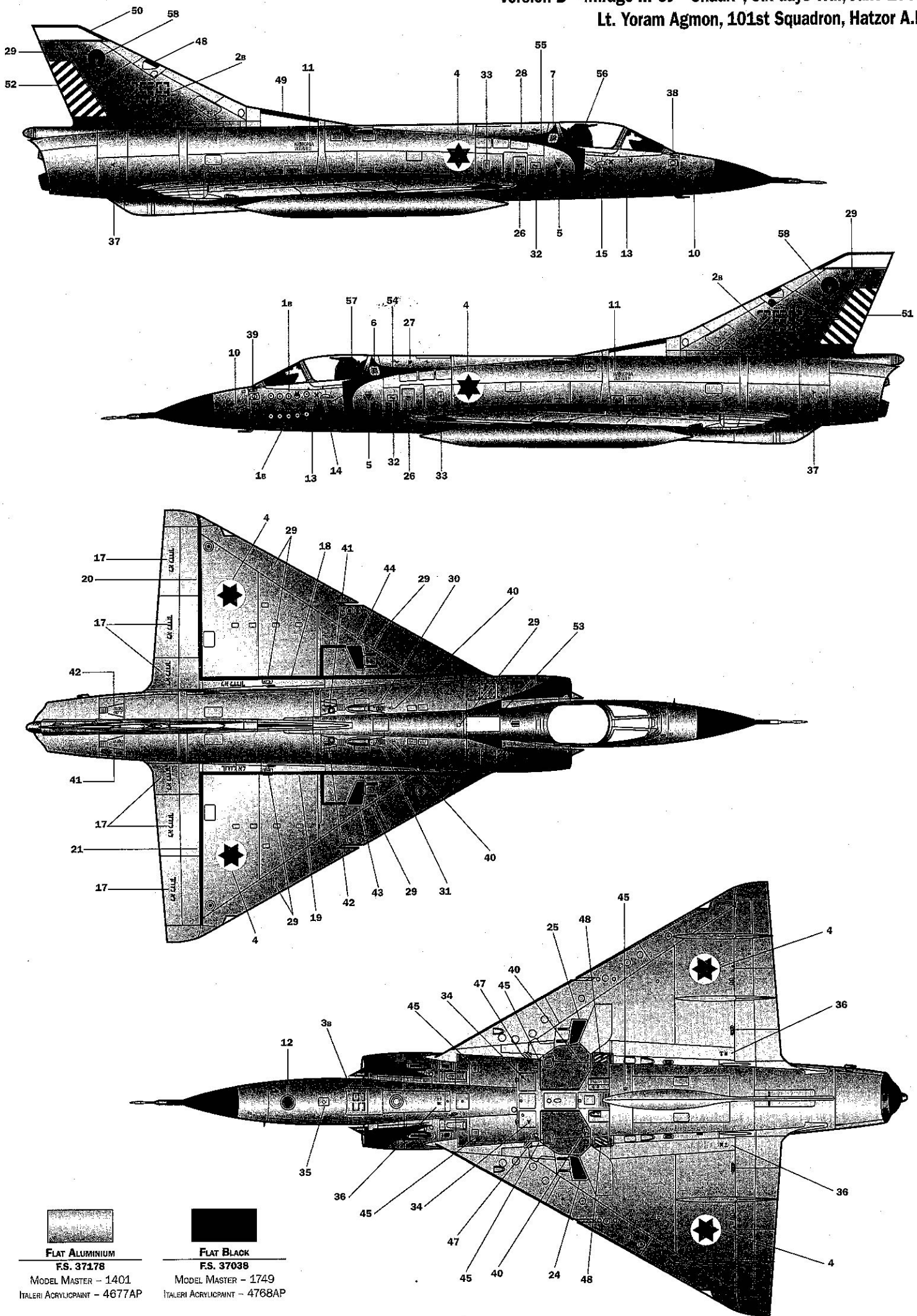


Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

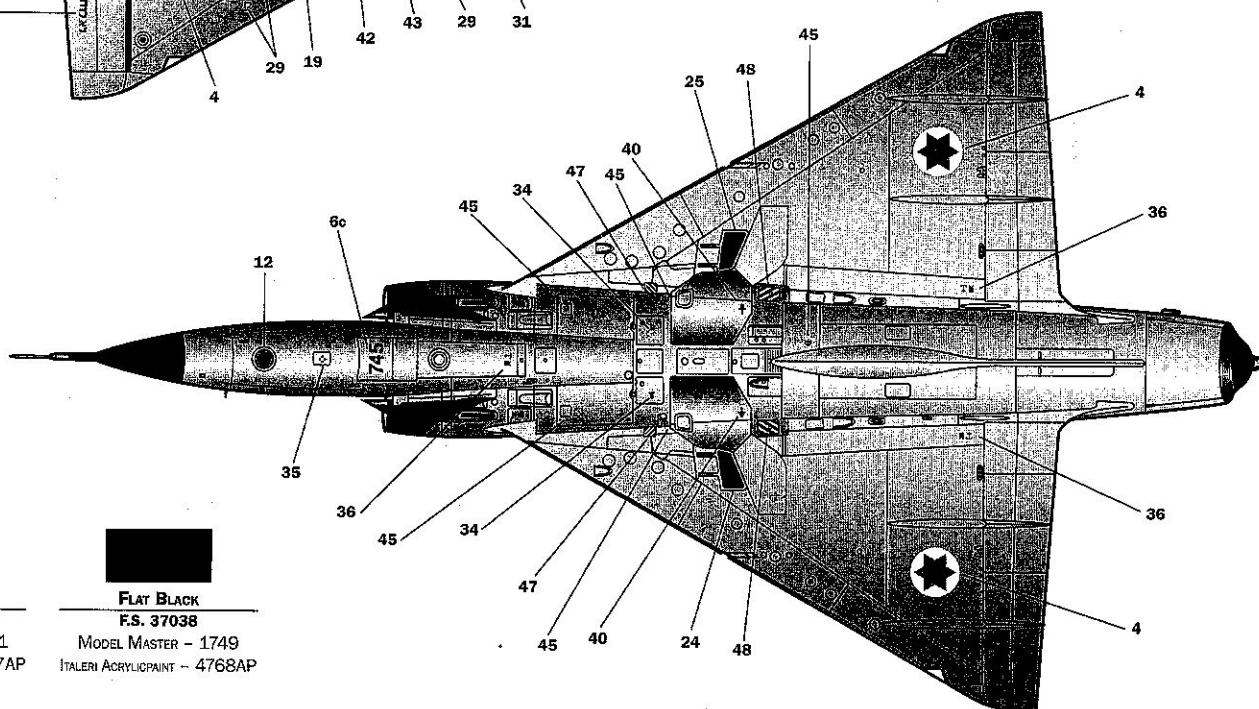
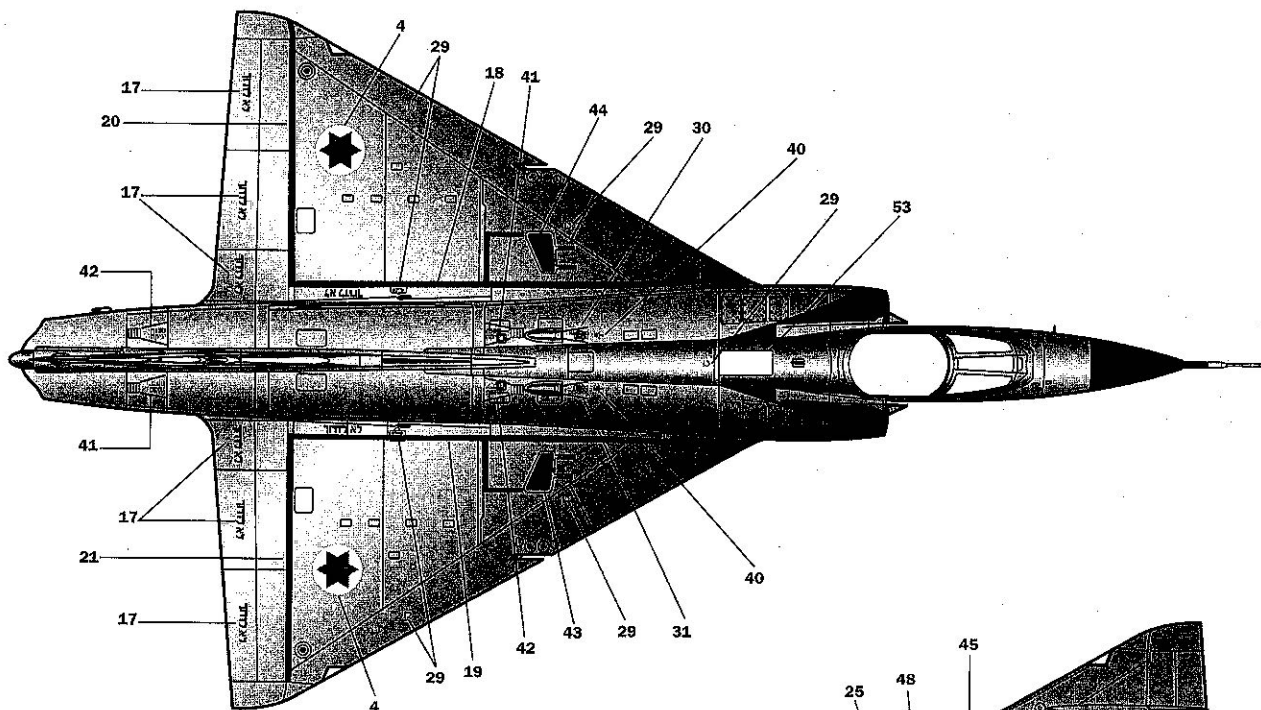
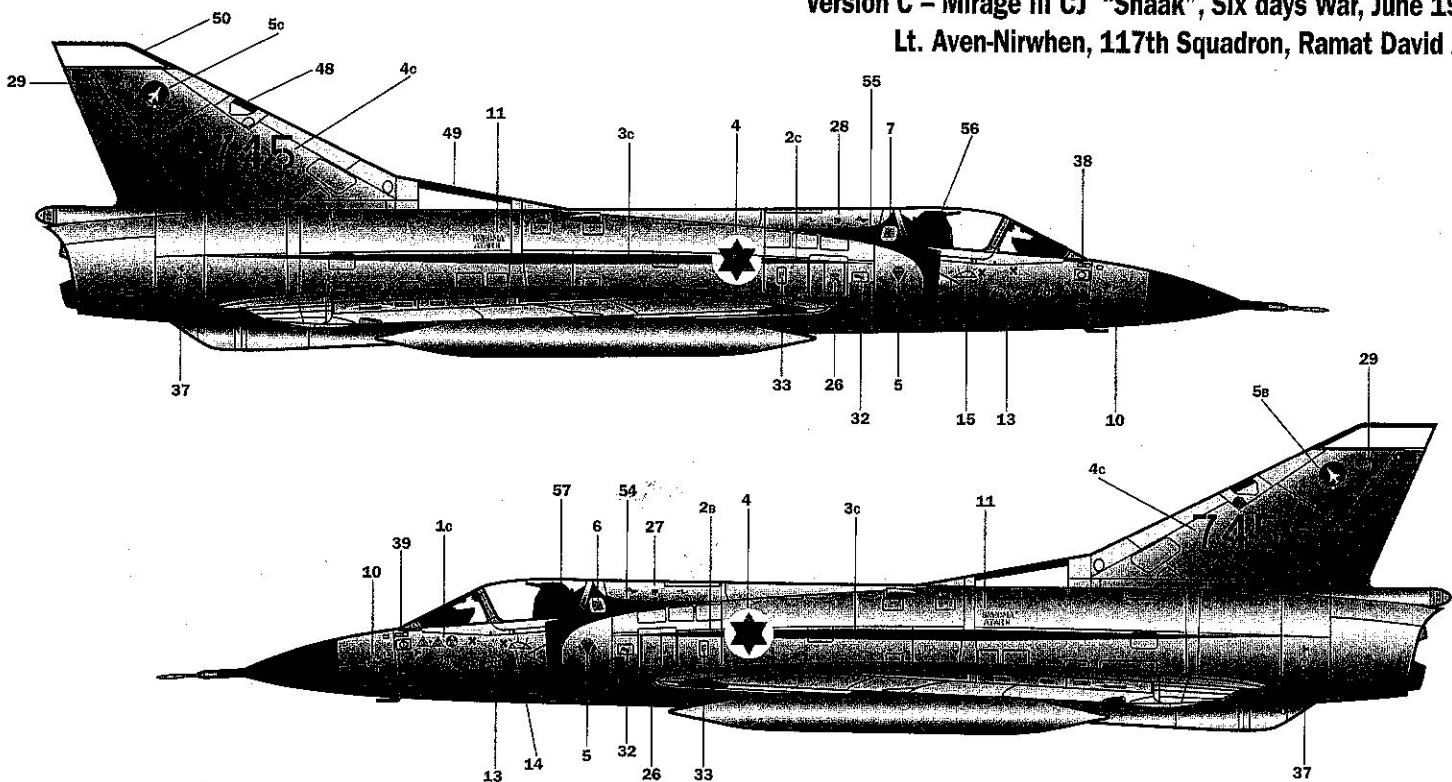
Instrucción para l'aplicación de las decalcomanías. Cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las decalcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dompel et ca. 10" onder water, duet het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrucken.

Инструкция по применению декалей: Отрежьте нужную часть декали от общего листа, погрузите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, сдвинув декаль с листа бумаги, перенесите ее на модель, сжимая ее чистой тряпкой.



Version C - Mirage III CJ "Shaak", Six days War, June 1967.
 Lt. Aven-Nirwhen, 117th Squadron, Ramat David A.B.



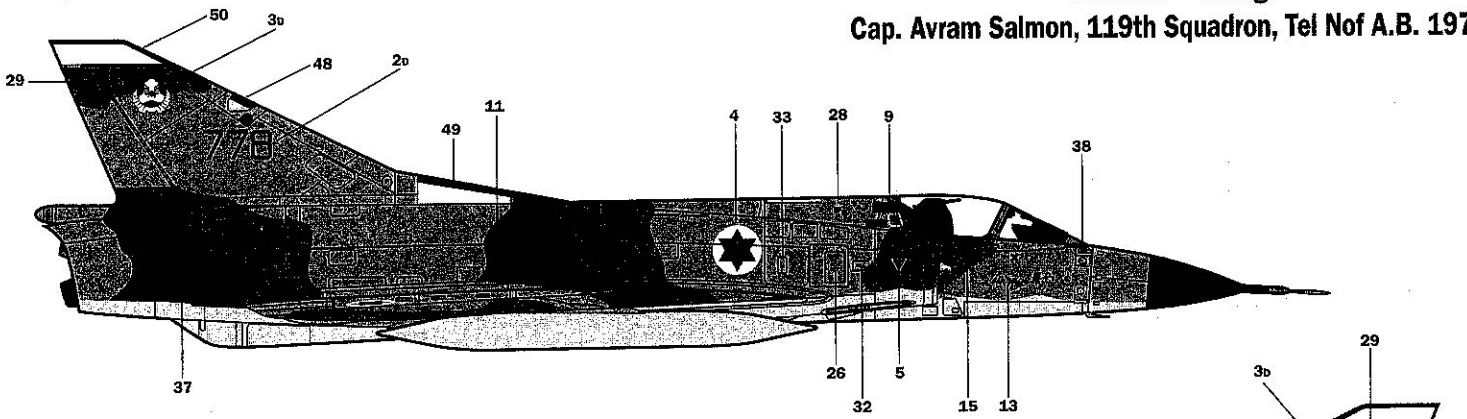
FLAT ALUMINIUM
 F.S. 37178

MODEL MASTER - 1401
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4677AP

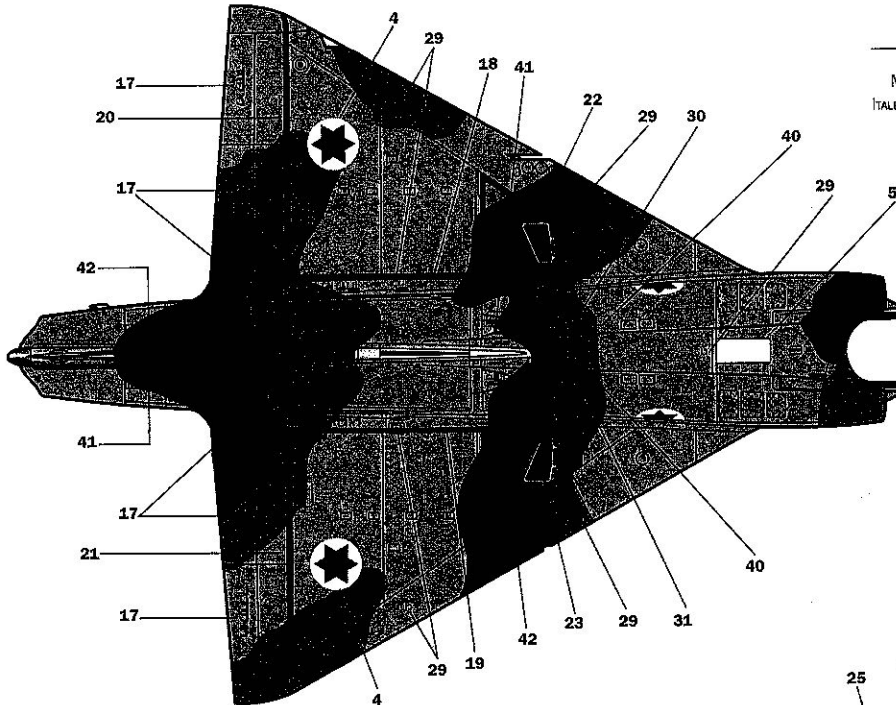
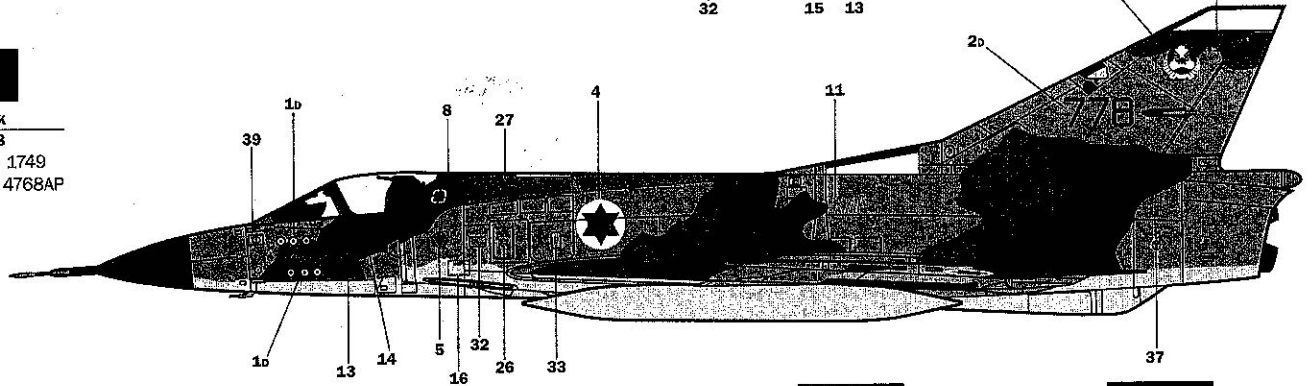


FLAT BLACK
 F.S. 37038

MODEL MASTER - 1749
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP



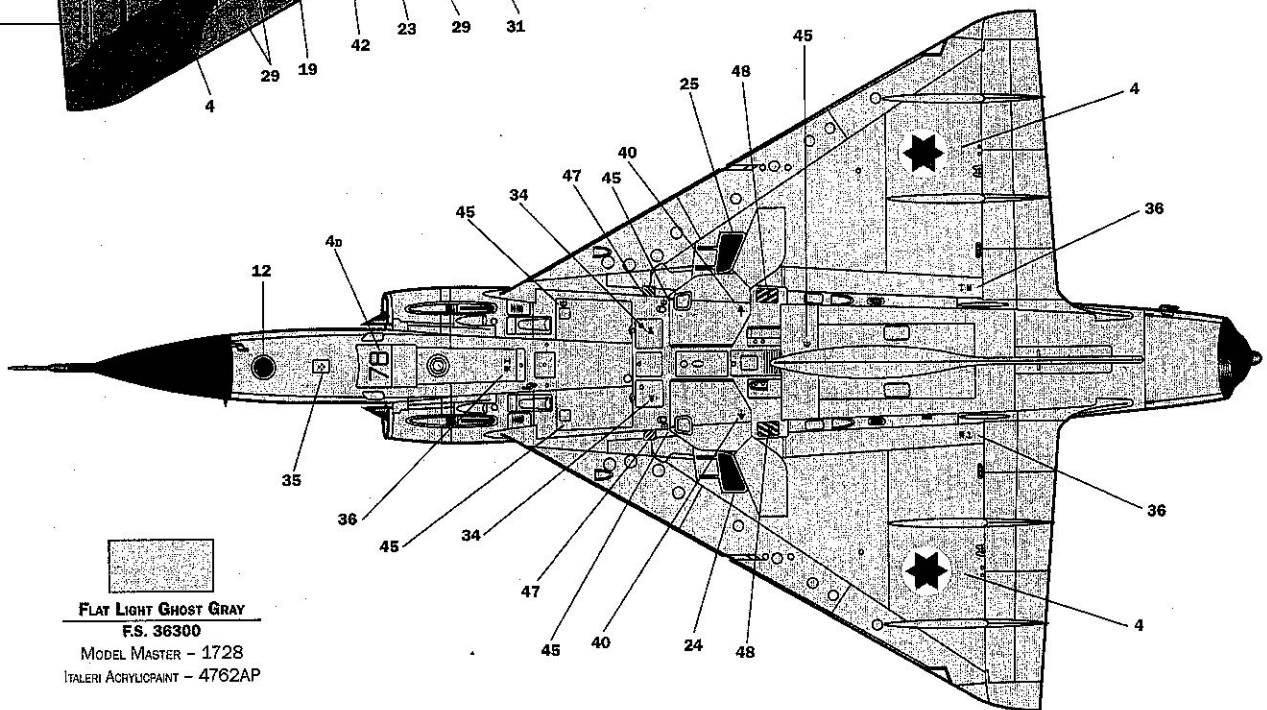
FLAT BLACK
 F.S. 37038
 MODEL MASTER - 1749
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP



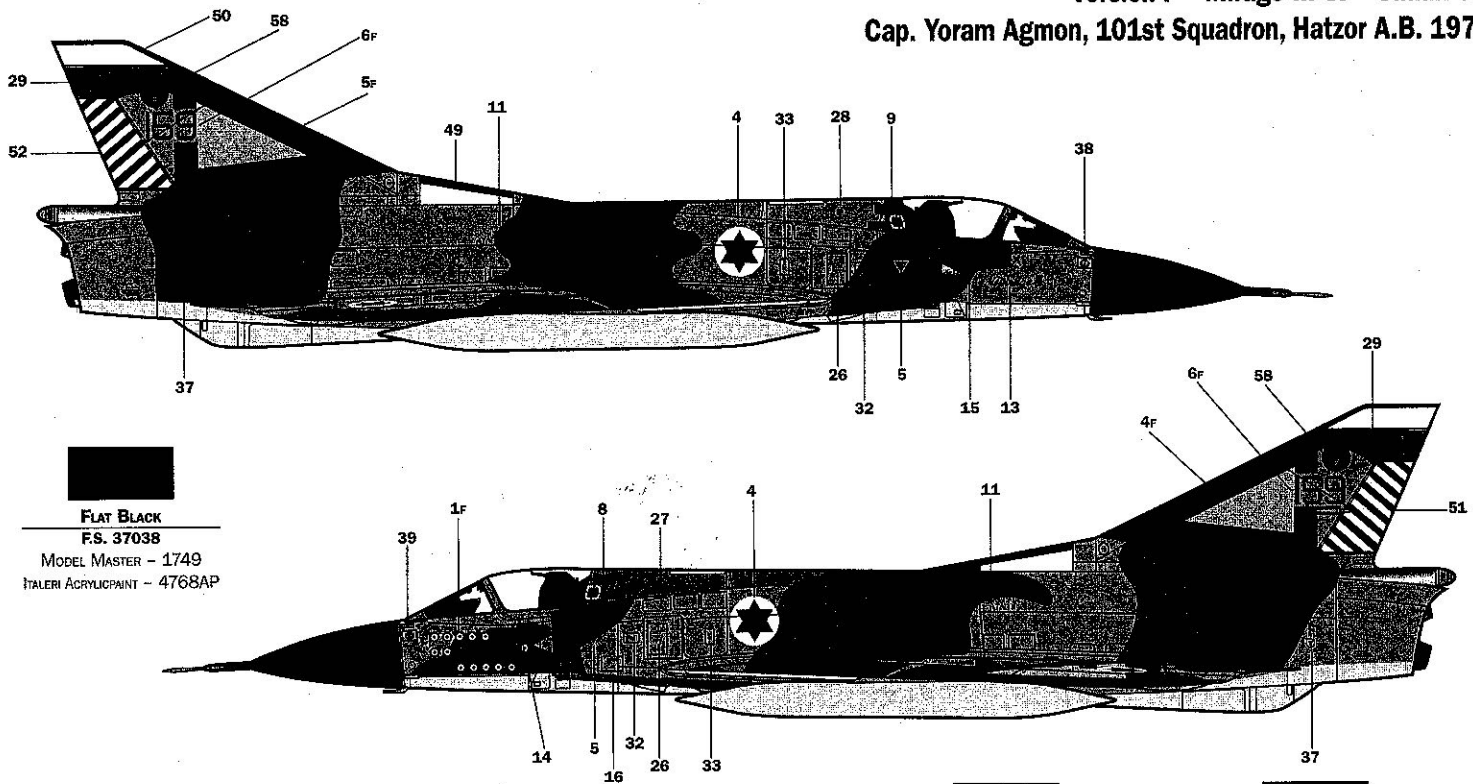
FLAT PALE GREEN
 F.S. 34272
 MODEL MASTER - 1716
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4739AP

FLAT DARK TAN
 F.S. 30219
 MODEL MASTER - 1742
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4643AP

FLAT TAN
 F.S. 33531
 MODEL MASTER - 1706
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4720AP



FLAT LIGHT GHOST GRAY
 F.S. 36300
 MODEL MASTER - 1728
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4762AP



FLAT BLACK
 F.S. 37038

MODEL MASTER - 1749
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

FLAT PALE GREEN
 F.S. 34272

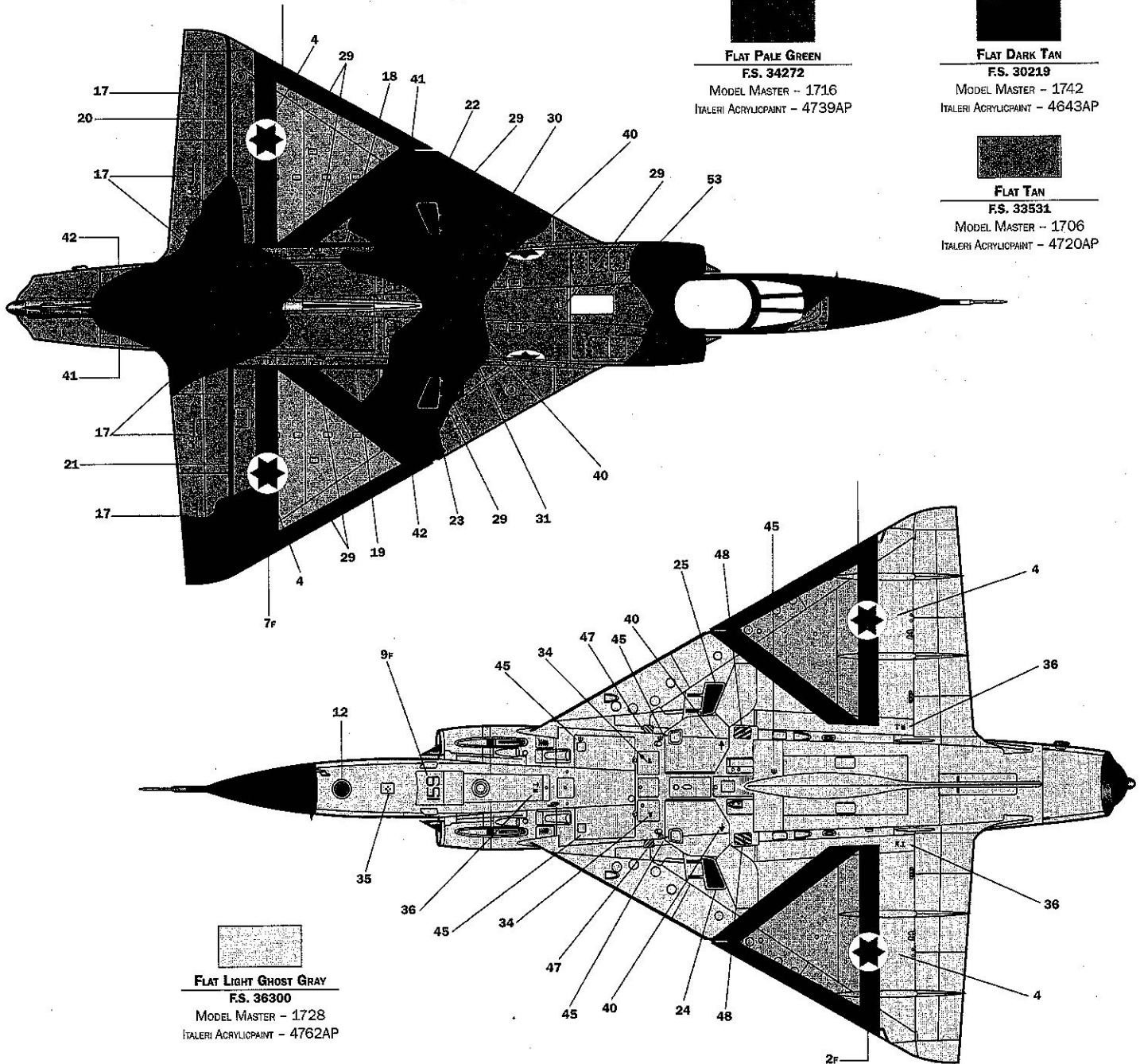
MODEL MASTER - 1716
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4739AP

FLAT DARK TAN
 F.S. 30219

MODEL MASTER - 1742
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4643AP

FLAT TAN
 F.S. 33531

MODEL MASTER - 1706
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4720AP



FLAT LIGHT GHOST GRAY
 F.S. 36300

MODEL MASTER - 1728
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4762AP